



Руководство по эксплуатации циркуляционных насосов серии CWR



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- > Перед установкой и использованием электрического насоса **прочитайте руководство по эксплуатации** и сохраните его;
- > Перед применением электрического насоса необходимо провести **надежное заземление**, также установить на него устройство защиты от утечки тока;
- > **Запрещен контакт** с электрическим насосом во время его работы;
- > Запрещена работа электрического насоса **без воды**.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Описание	стр. 2
2. Технические параметры	стр. 2
3. Технические характеристики	стр. 3
4. Установка и правила безопасности	стр. 5
5. Возможные неисправности	стр. 13
6. Комплектация	стр. 13
7. Мероприятия по утилизации насосов	стр. 15
8. Гарантийные обязательства	стр. 16
9. Гарантийный талон	стр. 17

ВНИМАНИЕ

Оборудование должно храниться в закрытом помещении с естественной вентиляцией в нормальных условиях (в окружающей среде должны отсутствовать агрессивные вещества и пыль, температура окружающей среды должна быть от 0 °С до 40 °С, относительная влажность воздуха не должна превышать 85%, толчки и вибрация оборудования недопустимы).

Срок хранения оборудования при соблюдении условий хранения неограничен. Срок службы оборудования (при соблюдении правил транспортировки, условий хранения, требований по установке и техническому обслуживанию) не менее 10 лет.

Утилизация электронного оборудования и материалов не должна происходить вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного причинения ущерба окружающей среде или здоровью человека соблюдайте действующие местные правила при утилизации.

По всем вопросам по утилизации обращайтесь в соответствующую коммунальную службу.

Предупреждение для детей

- Насос не предназначен для использования детьми и людьми, с ограниченными умственными, физическими способностями. Использование электрического насоса детьми запрещено.
- Запрещается применять электронасос в качестве детских игрушек.
- Очистка и обслуживание насоса детьми запрещается.

Предупреждение о давлении

- Система, в которой установлен насос, должна выдерживать максимальное давление водяного насоса.

Предупреждение о токе

- Перед подключением электрического насоса проверьте соответствие напряжения сети со справочными данными на табличке насоса.

Предупреждение об изменении

- Производитель не несет никакой ответственности за травмы, повреждения насоса и прочего имущества вследствие не соблюдения правил безопасности или неправильной эксплуатации насоса.
- В связи с систематически проводимыми работами по совершенствованию конструкции и технологии изготовления, производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия, не отраженных в данном руководстве по эксплуатации, не ухудшающих эксплуатационных характеристик.

1. Описание

Циркуляционные насосы серии **CWR** - представляют собой бесшумные электрические насосы с экранированным (мокрым) ротором, предназначенные для систем отопления и других замкнутых контуров.

Конструкция насоса выполнена по схеме «мокрый ротор»: ротор изолирован от статора тонкостенной экранирующей гильзой, при этом вращающиеся элементы находятся в перекачиваемой жидкости. Рабочая среда обеспечивает смазку керамических подшипников и эффективное охлаждение электродвигателя, а также выполняет функцию защиты от перегрева. Насос образует единый компактный узел без уплотнений вала, что снижает риск протечек и повышает надежность эксплуатации.

Корпус изготовлен из чугуна и защищен антикоррозионным лакокрасочным покрытием. Патрубки имеют одинаковый диаметр и расположены соосно (напротив друг друга), что упрощает монтаж. Рабочее колесо выполнено из термостойкого технополимера, адаптированного к работе при повышенных температурах.

Керамические подшипники обеспечивают длительный срок службы и низкий уровень шума. Медная обмотка электродвигателя устойчива к току и не требует дополнительной защиты. Насосы отличаются стабильной работой без перегрузок и не требуют специального технического обслуживания при соблюдении условий эксплуатации.

2. Технические параметры

Степень защиты: IP44

Класс изоляции: F

Температура перекачиваемой среды: от +2 °C до +110 °C

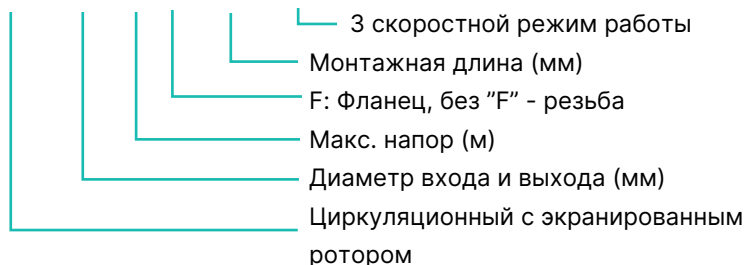
Температура окружающей среды: от 0 °C до +40 °C

Исполнение: однофазное и трехфазное

Монтаж: вал электродвигателя должен быть установлен строго горизонтально.

Расшифровка модели

CWR 40 -12 F - 250 (2026)



3. Технические характеристики

Артикул насоса	Модель	Мощность P1 (кВт)	Напряжение (В)	Ток (А)	Конденсатор 220В/50Гц	Монтажная длина (мм)	Макс. напор (м)	Диапазон напора (м)	Макс. расход (м³/ч)
105001	CWR25-12-200	0.3	220	1.5	10	200	12	0~12	8
105002	CWR25-16-220	0.5	220	2.2	10	220	16	0~16	10
105003	CWR32-12-220	0.5	220	2.2	10	220	12	0~12	10
105004	CWR32-16-230	0.7	220	3.4	12.5	230	16	0~16	11
105005	CWR32-16-230 (380В)	0.7	380	2	/	230	16	0~16	11
105006	CWR32-18-230	1	220	4.9	16	230	18	0~18	12
105007	CWR32-18-230 (380В)	1	380	2.2	/	230	18	0~18	12
105009	CWR40-9F-250	0.5	220	2.2	10	250	9	0~9	14
105010	CWR40-9F-250 (380В)	0.5	380	1.3	/	250	9	0~9	14
105011	CWR40-12F-250	0.7	220	3.4	12.5	250	12	0~12	14
105012	CWR40-12F-250 (380В)	0.7	380	2	/	250	12	0~12	14
105013	CWR40-16F-250	1	220	4.9	16	250	16	0~16	15
105029	CWR40-16F-250 (380В)	1	380	2.2	/	250	16	0~16	15
105014	CWR40-18F-250	1.3	220	5.8	25	250	18	0~18	15
105015	CWR40-18F-250 (380В)	1.3	380	2.9	/	250	18	0~18	15
105016	CWR50-9F-280	0.7	220	3.4	12.5	280	9	0~9	18
105017	CWR50-9F-280 (380В)	0.7	380	2	/	280	9	0~9	18
105018	CWR50-12F-280	1	220	4.9	16	280	12	0~12	22
105019	CWR50-12F-280 (380В)	1	380	2.2	/	280	12	0~12	22

Артикул насоса	Модель	Мощность P1 (кВт)	Напряжение (В)	Ток (А)	Конденсатор 220В/50Гц	Монтажная длина (мм)	Макс. напор (м)	Диапазон напора (м)	Макс. расход (м³/ч)
105021	CWR50-16F-280	1.3	220	5.8	25	280	16	0~16	22
105020	CWR50-16F-280 (380В)	1.3	380	2.9	/	280	16	0~16	22
105022	CWR65-9F-300	1	220	4.9	16	300	9	0~9	30
105023	CWR65-9F-300 (380В)	1	380	2.2	/	300	9	0~9	30
105024	CWR65-9F-340	1	220	4.9	16	340	9	0~9	30
105025	CWR65-9F-340 (380В)	1	380	2.2	/	340	9	0~9	30
105026	CWR65-12F-300	1.3	220	5.8	25	300	12	0~12	30
105027	CWR65-12F-300 (380В)	1.3	380	2.9	/	300	12	0~12	30
105028	CWR80-12F-360 (380В)	1.3	380	2.9	25	360	12	0~12	30
105030	CWR32-16-230 (2026) (380В)	0.7	380	2	/	230	16	0~16	11
105031	CWR40-16F-250 (2026) (380)	1	380	2.2	/	250	16	0~16	15
105032	CWR40-18F-250 (2026) (380)	1.3	380	2.9	/	250	18	0~18	15
105033	CWR50-9F-280 (2026) (380)	0.7	380	2	/	280	9	0~9	18
105034	CWR50-12F-280 (2026) (380)	1	380	2.2	/	280	12	0~12	22
105035	CWR50-16F-280 (2026) (380)	1.3	380	2.9	/	280	16	0~16	22
105036	CWR65-9F-340 (2026) (380)	1	380	2.2	/	340	9	0~9	30
105037	CWR65-12F-340 (2026) (380)	1.3	380	2.9	/	340	12	0~12	30
105038	CWR80-12F-360 (2026) (380)	1.3	380	2.9	25	360	12	0~12	30

Завод изготовитель оставляет за собой право изменения технических характеристик оборудования без уведомления потребителей.

Для уточнения технических характеристик оборудования, изучите маркировку, находящуюся на корпусе изделия или сопроводительные документы, находящиеся в упаковке изделия.

4. Установка и правила безопасности

Перед установкой насоса убедитесь, что все соединения трубопровода надёжно затянуты, а трубы очищены изнутри от загрязнений, примесей и остатков пайки.

Циркуляционный насос должен устанавливаться в сухом, хорошо проветриваемом и легко доступном помещении. Это предотвращает короткое замыкание из-за влажности и упрощает обслуживание. При установке вне помещения необходимо использовать защитный кожух от влаги. *Запрещено устанавливать насос в ванной комнате.

Перед монтажом подключите насос к источнику питания и выполните кратковременный пробный пуск (5–8 секунд). Длительная работа насоса без воды может привести к перегреву и разрушению подшипников.

Рекомендуется установить запорную арматуру перед входом и на выходе насоса для облегчения его демонтажа.

Не прикасайтесь к насосу, работающему в системе отопления, чтобы избежать ожогов.

Питающий кабель насоса должен быть заземлён. Использование трубопровода или корпуса насоса в качестве заземления запрещено.

В месте установки насоса рекомендуется размещать информационные наклейки с правилами безопасности.

Перед установкой и любыми работами полностью отключайте питание насоса, включая отсоединение кабеля от розетки, чтобы избежать поражения электрическим током.

Регулярно проверяйте насос и его узлы для своевременного выявления неисправностей. Также контролируйте состояние изоляционного резистора: в холодном состоянии он должен быть не ниже 50 МΩ, при рабочей температуре — не менее 2 МΩ. Питающий кабель допускается заменять только на кабель с параметрами не ниже штатного.

Если зимой температура в месте установки ниже 0 °С, рекомендуется сливать воду из системы, чтобы избежать повреждения насоса из-за замерзания.

Не рекомендуется заполнять систему отопления жёсткой водой, чтобы предотвратить образование известкового налёта на внутренних вращающихся частях насоса.

ПЕРЕКАЧИВАЕМАЯ ЖИДКОСТЬ

Циркуляционные насосы серии CWR предназначены для обеспечения принудительной циркуляции рабочей среды в следующих системах:

- отопления;
- охлаждения;
- кондиционирования воздуха.

Допускается использование следующих жидкостей:

- чистые, неагрессивные, взрывобезопасные жидкости;
- жидкости, не содержащие твердых частиц, абразивных примесей и длинноволоконистых включений;
- жидкости без примесей, содержащих минеральные масла;
- могут использоваться для перекачивания этиленгликоля. Максимально допустимая концентрация которого не превышает 40%

Рабочая жидкость должна быть химически нейтральной по отношению к материалам насоса.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

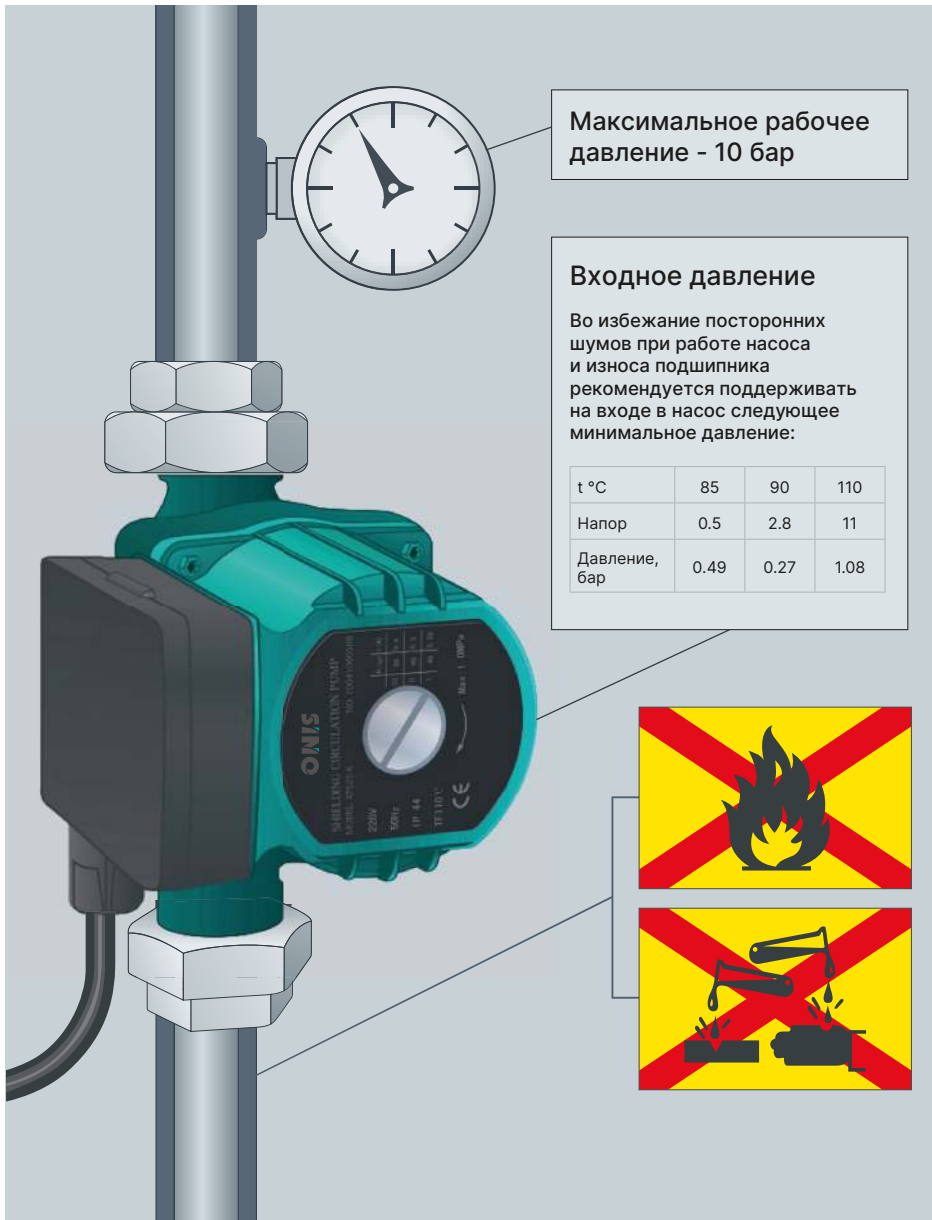
Запрещается использовать насосы серии CWR для перекачивания:

- легковоспламеняющихся жидкостей (в том числе бензина, масел и аналогичных продуктов);
- агрессивных, взрывоопасных и химически активных сред;
- жидкостей, содержащих твердые, абразивные или волокнистые включения.

Если плотность или вязкость перекачиваемой среды превышают аналогичные показатели воды, а также при необходимости транспортировки иных типов жидкостей, например: пропиленгликоль, глицерин, и т.д. для корректного и точного подбора оборудования рекомендуется обратиться к специалистам компании "ONIS".

В случае использования насоса для перекачивания жидкости, не соответствующей его техническим характеристикам, могут возникнуть следующие негативные последствия:

- Износ и поломка: Более плотные или вязкие жидкости создают повышенную нагрузку на внутренние элементы насоса (например, рабочее колесо и уплотнители), что приводит к их быстрому износу и выходу из строя.
- Перегрев двигателя: Из-за возросшей нагрузки двигатель начинает потреблять больше мощности, что может привести к перегреву и выходу из строя обмотки.
- Снижение эффективности: Если насос не рассчитан на работу с другой жидкостью, он может потерять производительность и напор.
- Агрессивные среды: Некоторые жидкости могут вызывать коррозию или разрушение материалов насоса, если он не предназначен для работы с такими средами.

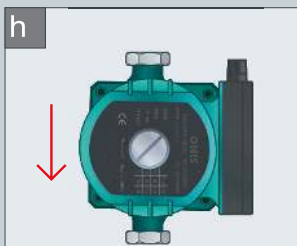
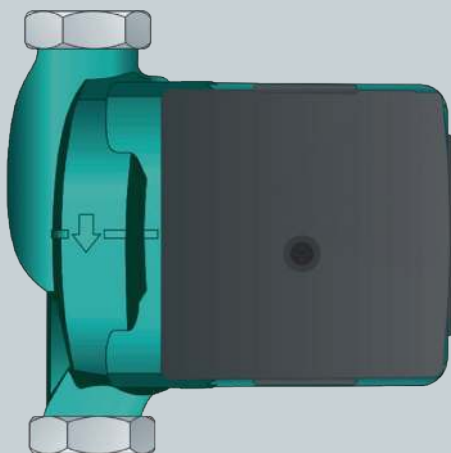


Установка

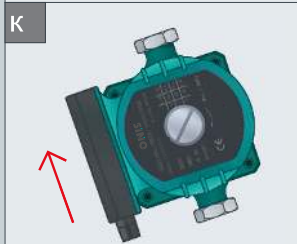
Водный поток должен проходить через насос в направлении, указанном на стрелке, расположенной на корпусе устройства.

Никогда не устанавливайте насос против тока воды, поскольку это может вывести насос из строя.

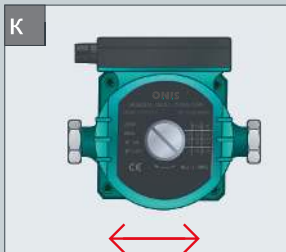
Насос должен быть установлен таким образом, чтобы вал электродвигателя занимал горизонтальное положение.



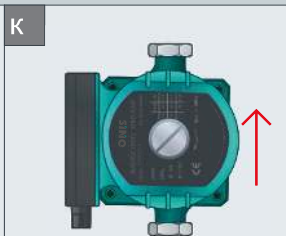
неверная установка



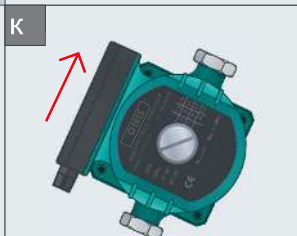
правильная установка



правильная установка



правильная установка

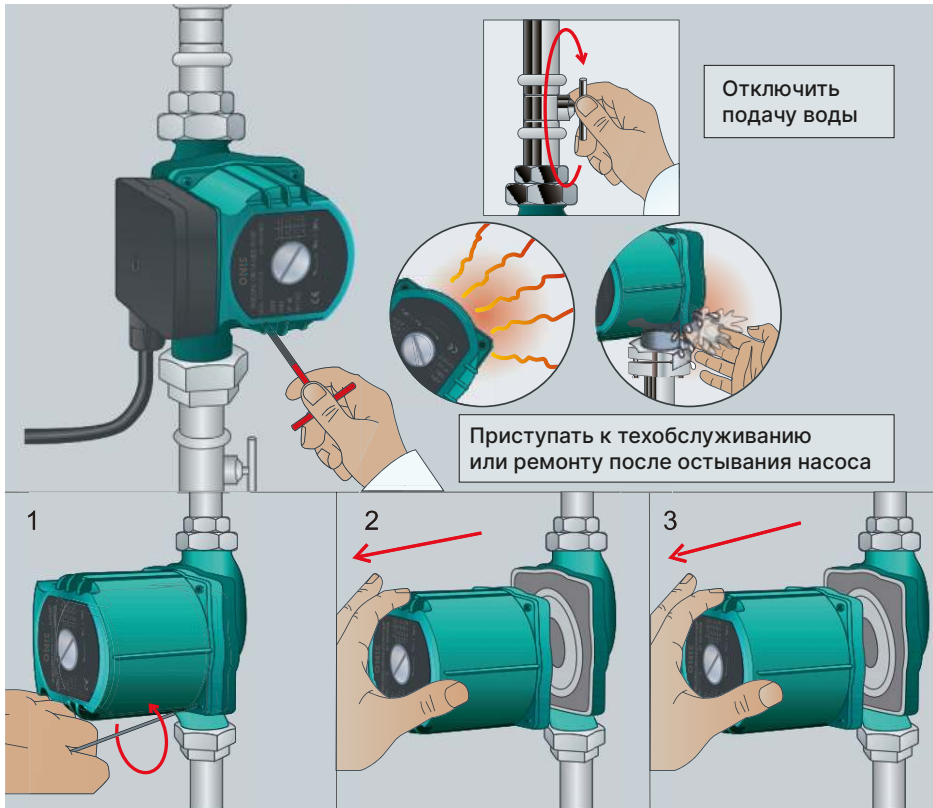


правильная установка

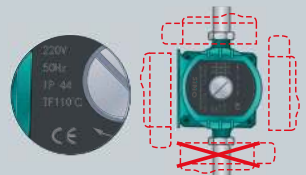
⚠ ВНИМАНИЕ

Перед началом любого обслуживания насоса убедитесь в том, что подводящий трубопровод перекрыт, а насос обесточен.

Дайте насосу остыть, в противном случае возможно получение термического ожога в следствии выброса горячего пара.



1. Положение клеммной коробки можно менять. Убедитесь, что питание и подача воды отключены. После остывания корпуса одновременно ослабьте четыре крепежных болта, присоединяющих проточную насосную часть к корпусу двигателя.
2. Отделите двигатель от насосной части.
3. Найдите нужное вам положение клеммной коробки. Затем присоедините и равномерно затяните болты, обеспечив полную надежность и герметичность соединения.



Положение «X» для клеммной коробки недопустимо.

⚠ ВНИМАНИЕ

Монтаж питающей сети должен производиться только квалифицированными специалистами в соответствии с нормами и правилами устройства электросети.

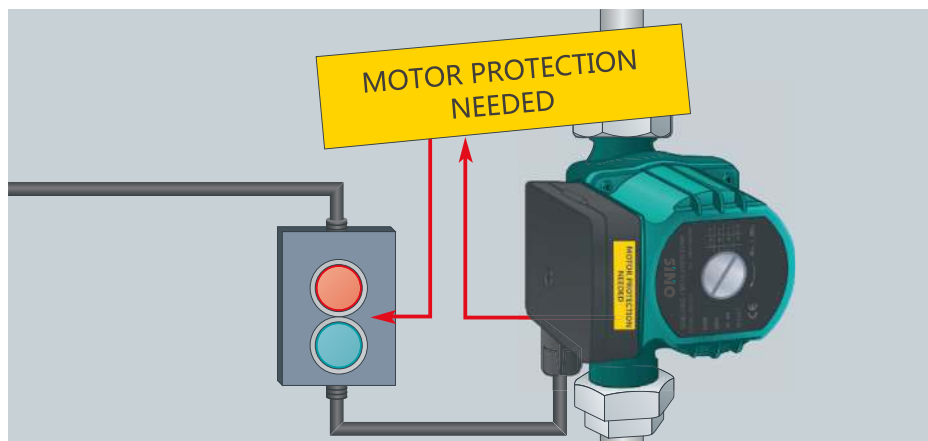
Питающий кабель не должен соприкасаться с трубой и/или двигательным отсеком насоса. Убедитесь в том, что питающая сеть соответствует требованиям, указанным на шильдике насоса.

Если температура перекачиваемой жидкости более 90°C, то необходима установка термостойкого кабеля питания.

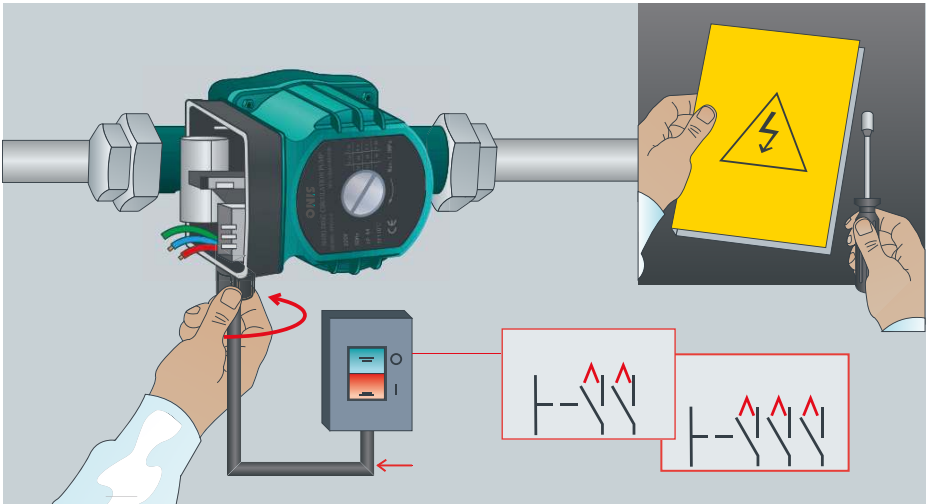
Если на насосе отмечено «MOTOR PROTECTION NEEDED», то требуется установка автоматического выключателя с защитой от перегрузок и короткого замыкания.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не позволяйте водяным брызгам или каплям попасть на клеммную коробку. Это может привести к короткому замыканию, поражению электрическим током и выходу насоса из строя.

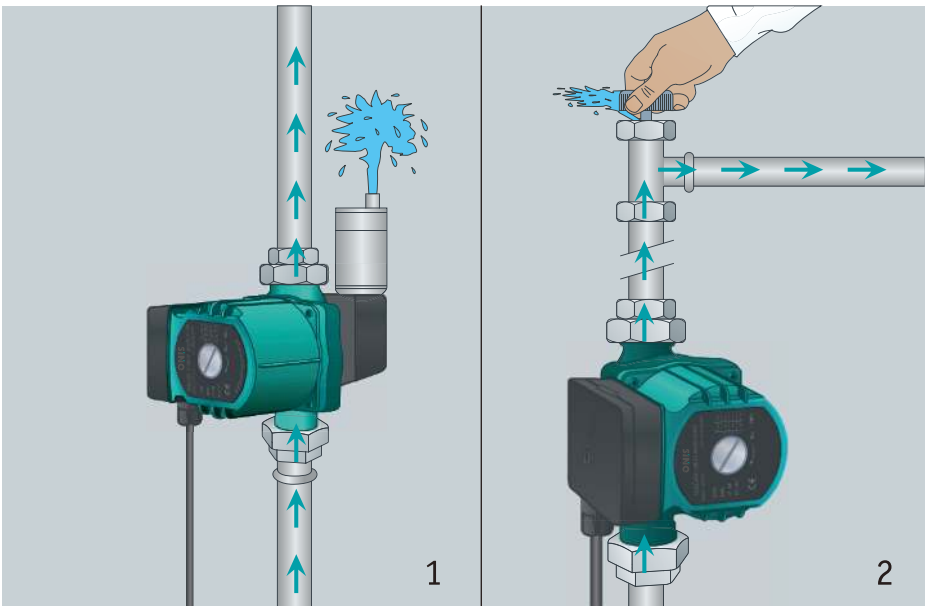


При подсоединении насоса к системе электроснабжения используйте провод сечением не менее 3x1.5мм, внешний диаметр провода должен соответствовать диаметру муфты уплотнения кабеля распаечной коробки насоса для обеспечения герметичности подсоединения.



Удаление воздуха из трубопровода

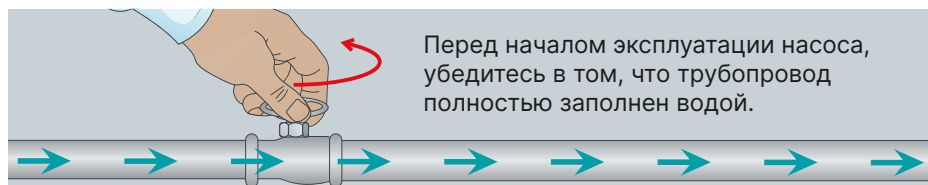
Для удаления воздуха из трубопровода следует устанавливать ручные либо автоматические воздухоотводчики (воздушные клапаны) в верхних точках системы.



1. Регулярно проверяйте работоспособность всех компонентов насоса.
2. Периодически контролируйте состояние сетевого кабеля и при необходимости замените его в специализированном сервисе.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во время наполнения системы отопления водой рекомендуется открыть верхнюю заглушку на автоматическом воздушном клапане.



Запуск

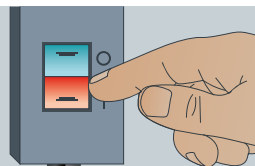
1. Включите насос.
2. Выкрутите резьбовую пробку для удаления воздуха из насоса.

Установите переключатель режимов работы насоса в положение III*

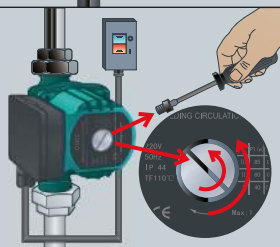


* - Для насосов серии CWR (2026)

Включите насос

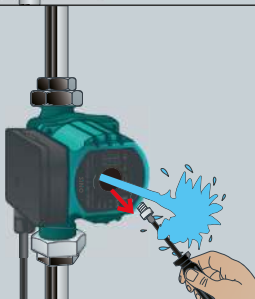


При помощи сервисного инструмента выкрутите болт.



После того, как из отверстия потечёт струя воды, вкрутите болт обратно.

Осторожно! При удалении воздуха из насоса, возможно попадание горячей воды на открытые участки тела.



5. Возможные неисправности

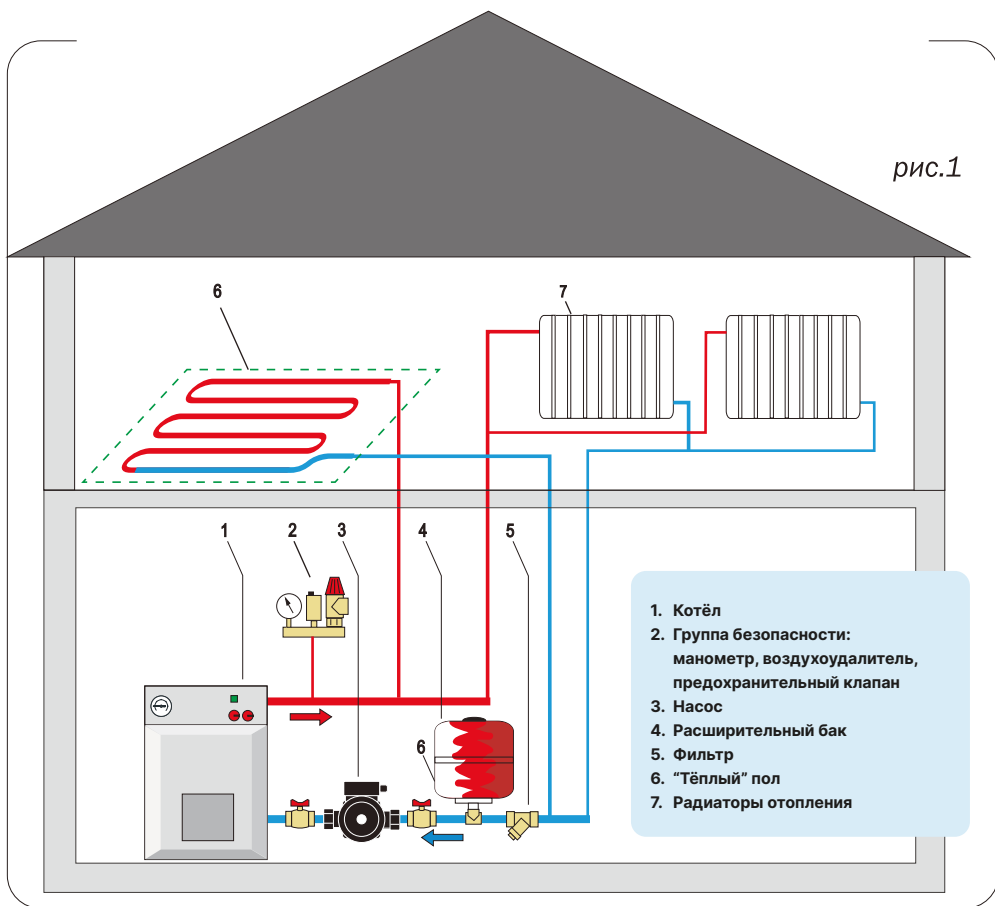
Неисправность	Причина	Устранение
Насос работает, но не создает давление	входной кран закрыт	откройте кран
	воздушная пробка в системе	удалите воздух из системы в соответствии с руководством
Насос не работает	кабель питания не подсоединен к электросети	убедитесь в том, что кабель питания подсоединен к электросети
	перегорел предохранитель	замените предохранитель
	вышел из строя конденсатор	замените конденсатор
	крыльчатка насоса заблокирована волокнистыми включениями или иными материалами	удалите загрязнения, мешающие нормальной работе насоса
Посторонние шумы в системе	внутренние части насоса засорены	очистите насос
	мощность подачи установлена на слишком большое значение	понижьте мощность работы насоса
	воздушных пробки в системе	удалите воздух из системы в соответствии с руководством

6. Комплектация

Наименование	Количество, шт
Насос в сборе	1
Гайки соединительные	2
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

Основные компоненты, составляющие систему отопления с принудительной циркуляцией теплоносителя:

рис.1



7. Мероприятия по утилизации насосов

Подготовку насосного оборудования к утилизации начинают со слива масла и других технических жидкостей. Их собирают в специальные емкости для последующей нейтрализации вредных соединений методом пиролиза или гашения реагентами. Далее оборудование разбирают, разделяя корпус, привод, рабочее колесо, торцевые уплотнения насосов, запорную арматуру и прочие детали. Затем полости устройства очищают от налета, оставленного примесями в , содержащимися в перекачиваемой среде.

После разборки насоса его составные части сортируют по материалам (металл, резина, пластик и стекло). Массивные металлические элементы перекачивающего устройства перед отправкой на переработку разделяют на малые части методом плазменной резки. Компактные же металлические детали небольшой толщины измельчают в промышленном шредере. Полученные фракции порционно загружают в плавильную печь. Ставший жидким в результате термической обработки металл заливают в формы, из которых после остывания вторичное сырье выходит в виде чушек. Иногда из расплавленного металла сразу же изготавливают прокат в виде листа, полосы, прутка и т.д.

Резиновые шланги и уплотнители на начальной стадии утилизации подвергают криогенной заморозке. В результате такой обработки отходы теряют эластичность и легко поддаются дроблению. На втором этапе утилизации ставшую твердой резину измельчают под гидравлическим молотом до состояния крошки.

Пластиковые элементы насосного оборудования также утилизируют в несколько этапов. Сначала полимерные детали измельчают в шредере, а затем посредством подогрева и скатывания в барабанной установке превращают в гранулы.

Утилизацию насосов желательно производить через профессиональную лицензированную утилизирующую организацию.

8. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок хранения - 12 месяцев.

Поставщик осуществляет гарантийное обслуживание оборудования в течении 24 месяцев с момента отгрузки товара Покупателю, но при отсутствии на паспорте штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления (окончательный срок гарантии устанавливается непосредственно продавцом, но не может превышать 24 месяца). Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при отсутствии даты продажи и штампа магазина (подписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:

1. несоблюдения пользователем предписаний данного руководства по эксплуатации, механического повреждения (сетевого кабеля и корпуса насоса), вызванного внешним ударным или любым иным воздействием, использования изделия не по назначению;
2. стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение, удар молнии и др.), неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, например, таких как: перегрев, размораживание, агрессивные среды и т.д.;
3. использования некачественных расходных материалов и запчастей, наличия внутри изделия посторонних предметов;
4. вскрытия мотора или ремонта вне уполномоченного сервисного центра, к безусловным признакам которых относятся: сорванные гарантийные пломбы, заломы на шлицевых частях крепежных винтов, частей корпуса и т.п.;
5. на принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как: уплотнительные прокладки, сальники, крыльчатки и т. д. Гарантийный ремонт не производится, если деталь, которая подлежит замене, является быстроизнашивающейся!;
6. ненадлежащего обращения при эксплуатации, хранении и обслуживании (наличие ржавчины и минеральных отложений, засоры, забивание внутренних и внешних полостей изделия песком, грязью и т.д.).

Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять дефекты продукции или заменять ее, если дефекты не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования продукцией или правил ее хранения.

Гарантийный ремонт (безвозмездное устранение недостатков/поломки) изделия производится при предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный - платно, в специализированных ремонтных мастерских. Изготовитель не принимает претензии на некомплектность и механические повреждения изделия после его продажи.



Руководство по эксплуатации
циркуляционных насосов серии
CWR